

Szerkesztési Iroda:
Nagybecskerek Zápolya-
utca 1. hová a lap szel-
lemi részét illető min-
den közlemény intézendő.

Kiadóhivatal:
Pleitz Fer. Pál könyv-
nyomdája Nagybecske-
rek, Zápolya-u. 1. hová
a hirdetések, előfizetések
és a lap szétküldésére
vonatkozó felszólalások
intézendők. Telefon 21.

TORONTÁL

POLITIKAI NAPILAP.

Felölös szerkesztő: Dr. Mayer Jenő.

Hirdetési árak:
Egész évre ——— 32— K
Félévre ——— 16— K
Negyedévre ——— 8— K
Egy hóra ——— 2-70 K
Egyes szám ára 10 fillér.

Hirdetéseket
a kiadóhivatal vesz föl.
Azonkívül az összes hir-
::: detési irodák. :::
Megjelenik vasár- és
ünnepnapok kivételével
mindennap d. u. 5 órakor

Nagybecskerek, 1917.

XLVI. évfolyam, 170 szám.

Péntek, július 27.

Kolomeát is visszafoglaltuk.

Az orosz polgári hatóságok elhagyták Csernovitzot.

Napról-napra jobban kialakul a zlo-
covi frontátörés stratégiai eredménye.
Az oroszok mindenfelé visszavonulnak,
győzelmes csapataink pedig mindenütt
nyomukban vannak. Stanislau és Nad-
vorna után ma már Monaszterziska és
Kolomea is kezünkön van. Az orosz
hadsereg tökéletes bomlásnak indult. A
fegyelem teljesen felbomlott, a csapatok
nem engedelmeskednek a parancsoknak.
Kornilov tábornok egy egész orosz had-
osztályt kénytelen volt halomra lövegni,
mert nem akartak támadásra indulni.

B u d a p e s t, július 27. Délutáni távirat. A Sajtószállásról jelentik a Ma-
gyar Távirati Irodának:

**Osztrák-magyar és német csapatok gyors győzelmi me-
netükben tegnap este megszállták a Dnyesztertől délre Ko-
lomea városát. A folyótól északra is számottevő haladást
tettek.**

B u d a p e s t, július 27. Délutáni
távirat, A sajtószállásról jelentik:

Staniszlai tábori őrszeink a mult-
éjjel a Jablonica-szorosnál észrevették az
oroszok mozgólódását. Amint az erről
szóló jelentések beérkeztek, azonnal el-
határoztuk, hogy megelőzzük az ellen-
séget. **Ágyúink nyomban zárótűzet von-
tak az ellenség állása mögé, ezzel egy-
idejűleg pedig a harminckettedik ma-
gyar gyalogezred rohamra indult és meg-
szállták a Tatár-hágótól északra fekvő
orosz első árokrendszerét. A Tatár-há-
gótól délre is támadásba mentünk és el-
foglaltuk Baba Ludovát.** Az oroszok ek-
kor még azt hitték, hogy Kolomea és
Csernovitz felé vasutósszekötetés áll
rendelkezésükre és csak később értesül-
tek, hogy ezen összekötést Delatyn el-
foglalásával megszakítottuk.

Az orosz hadseregtörédek most
nehezen járható hegyvidéken kénytele-
nek visszavonulni.

Nadvorna és Monaszterziska birto-
kunkban van és az oroszok Csernovitz
felé menekülnek.

A német császár a keleti fronton.

Berlin, július 26. A Wolf-iroda
jelenti: A császár ma elkísérte Both-
mer tábornok győzelmesen előrehaladó
seregét és üdvözölte azokat a német és
török csapatokat, amelyek a legutóbbi
harcokban kitűntek.

Berlin, július 27. Délutáni tá-
virat. A Wolf-iroda közli: Vilmos császár
jelen volt Tarnopoltól keletre egyik had-

Ilyen körülmények között az orosz
kormány maga sem bízik abban, hogy
győzelmes előnyomulásunkat feltartóz-
tathatná és Csernovitzot kiüríteti. Mai
távirataink már arról szólnak, hogy az
orosz polgári hatóságok elhagyták Cser-
novitzot. Morath őrnagy a Berliner Tag-
blattban arról ír, hogy seregeink Moll-
vát fenyegetik. Seregeink feltartóztat-
lanul nyomulnak előre és nap-nap után
a legfényesebb diadalokat aratják.

Galíciai offenzívánkról ma a követ-
kező táviratokat kaptuk:

osztály harcánál, amelyet a Gnicea-folyó-
tól nyugatra eső terepért vívtak. A csá-
szár az ellenséges tüzből kísérté figye-
lemmel a gyalogság felfejlődését és tá-
madását. A csapatok fényjelek útján
értesültek a császár jelenlétéről. Amikor
a császár az égő városon keresztül vo-
nult, a lakosság lelkesen üdvözölte és
virágcsokorral árasztotta el. A polgármester
megköszönte a császárnak, hogy a lak-
osságot az orosz uralom alól felszaba-
dította és kifejezte efeletti határtalan
örömeiket.

Az orosz hadsereg bomlása.

London, július 26. A Morning
Post jelenti Szentpétervárról: Kornilov
tábornok, az első hadsereg egy
egész hadosztályát a galíciai fronton
saját tüzérsége által lelövette.

K o p e n h á g a, július 27. Délutáni
távirat. Orosz lapok szerint az orosz
hadsereg veszedelemben forog.

Gntor tábornokok kívül Bjelini-
kov tábornokot is haditörvényszék elé
állítják.

Az oroszok visszavonulása a fel-
ázott talajon rendkívül nehéz.

A Birsevije Vjedomoszti szerint az
az oroszok visszavonulása Zborovtól
Tarnopolig pánikszerű volt. A vesz-
teségek megmérhetetlenek.

Szentpétervár, jul. 27. Dél-
utáni távirat. Az orosz kormány a fron-
ton visszaállította a halálbüntetést.

London, július 27. Délutáni tá-
virat. A Morning Post jelenti Szentpéter-
várról:

Kornilov tábornok a tizenegy-
edik hadsereg egyik hadosztályát tüzér-
ségével valóságos ronggyá lövette. A

hetedik és nyolcadik hadsereg tüzérsé-
gének megmentése nagyon kétséges.
Ugyanígy kétséges az is, hogy a nyol-
cadik hadsereg egyáltalán megmenekül-
het-e.

Csernovitz kiürítése.

Rotterdam, július 27. Déluáni
távirat. A Morning Post szentpétervári
táviratát közöl, amely szerint az orosz
polgári hatóságok kiürítették Csernovitzot.

Morath őrnagy a helyzetről.

Berlin, július 27. Délutáni tá-
virat. Morath őrnagy a Berliner Tage-
blattban azt írja, hogy Mackensen had-
serege József főherceg seregeivel a Mol-
dovát fenyegeti és hogy a jobb száron
a bolgárok készülnek támadásra.

A Wolf-iroda esti jelentése.

Berlin, július 26. A Wolf-ügy-
nökség jelenti csütörtök estéről:

Flandriában a tüzharc némileg
enyhült.

Keletgalíciai sikereink az oroszokat
további visszavonulásra kényszerítették.
A szövetségesek mindenütt változatlan
erővel törnek előre. Csütörtökön reggel
egy napi járóföldnyire voltunk Kolomea
városától.

Az a stratégiai mesterlökés, amit a
szövetséges haderők Galiciában véghez-
vittek huszonhatodikán rendkívül fontos
előnyöket eredményezett. Az oroszokat
mindenütt visszavetettük. Tarnopol és
Trembowla között kelet felé tíz kilomé-
teres mélységben előretörtünk. Az egész
250 kilométeres fronton átlag hatvan
kilométer mélységben előnyomultunk.
Mikulicin bevételével fontos postaut, mely
Magyarországot Galiciával összeköti, tel-
jesen a kezünkben van. Előnyomu-
lásunk élénken folytatódik.

Semleges vélemény Kerenszkiékről.

Zürich, július 26. A Züricher
Nachrichten írja: Az orosz seregek most,
hogy a békeszeretettel és kimérettel gya-
lázatosan visszaéltek, ismét megérik a
központi hatalmak kardjának régi erejét.
Kerenszkiéknek nem keli-e belátniok,
hogy borzasztó bünt követtek el az új
Oroszországgal szemben, hogy a pénz-
ügyi segítséget attól tették függővé,
hogy Oroszország százezrekre menő fia-
nak újra céltalanul kell elvérezniök.

A buvárhajóharc.

Berlin, július 27. Délutáni távirat.
A Wolf-iroda jelenti:
Buvárhajóink újabb 23 000 tonna
ellenséges hajóteret súlyosztettek el.

Főispáni kinevezések.

— A hivatalos lap legközelebbi száma 16 új főispán kinevezését hozza. —

Budapest, július 27. Félhivatalosan közlik:

A király július hó 25-ikén Reichenauban kelt legfelső elhatározásával Ugron Gábor belügyminiszter előterjesztésére a következő főispánokat nevezte ki:

Abaujtona vármegye és Kassa város: Szalay László képviselő,

Arad város: Barabás Béla,

Arad megye: Purgly László,

Bácsbodrog megye és Zombor város: dr. Balogh Ernő ügyvéd,

Békés megye: dr. Füzessey Zoltán kir. ítéletbíró,

Bihar megye: Malatinszky Lajos főszolgabíró,

Heves megye: Vass János vármegyei főjegyző,

Kisküküllő megye: Gyárfás Elemér ügyvéd,

Nagyküküllő megye: báró Petrovich-Horváth Emil dr. ügyvéd.

Komárom megye és Komárom város: gróf Dezsasse János,

Moson megye: Hegyi Gyula tiszti főügyész,

Nyitra megye: Jánoki-Madocsányi Gyula földbirtokos,

Pozsony megye és Pozsony város: Szmercsányi György képviselő,

Szilágymegye: dr. Kaizler György földbirtokos,

Szolnokdoboka megye: báró Diószeghy Zsigmond polgármester,

Vas megye: Ostffy Lajos képviselő.

A kinevezéseket a hivatalos lap legközelebbi száma hozza.

A főispánok harmadik turnusának kinevezése a jövő hét végén jelenik meg.

Minisztertanács.

Budapest, július 27. Délutáni távirat. Dél előtt 10 órakor Eszterházy gróf miniszterelnök elnöklésével minisztertanács volt, amelyen folyóügyeken kívül az új minisztériumok szervezésének és munkakörének beosztása beosztása dolgában hoztak döntést.

Eszterházy miniszterelnök Bécsben.

Bécs, július 26. Eszterházy Mór gróf miniszterelnök csütörtök délután Czernyn gróf külügyminiszterrel és más osztrák politikusokkal tárgyalt. Éjjel pedig hazautazott Budapestre.

A német kancellár Bécsben.

Berlin, július 26. Michaelis György kancellár a jövő héten körutra indul. Előbb Münchenbe, onnan Bécsbe, majd Drezdába megy. A többi szövetséges államokat később fogja meglátogatni.

Bécs, július 26. A német birodalom új kancellárja július 31-ikén Bécsbe érkezik, hogy a királyi párnál bemutatkozzék és Czernyn gróf külügyminiszterrel tanácskozzék.

Bécs, július 27. Délutáni távirat. Eszterházy Mór gróf miniszterelnök kedden reggel újból Bécsbe jön, hogy tanácskozzék a német birodalmi kancellárral.

A monarchia kész a Németország és Anglia közti megegyezést elősegíteni.

Budapest, július 27. Délutáni távirat.

A Pester Lloyd bécsi diplomáciai körökből a következő nyilatkozatot kapta:

Ha lord Robert Cecil angol blokádmíniszter jelezne, hogy a Németországgal való megegyezés útja Ausztria-Magyarországon keresztül vezet, akkor Ausztria-Magyarország az ilyen szándékkal szemben nem helyezkedne elutasító álláspontra, hanem Németországgal egyetértőleg mérlegelés alá venné, hogyan lehetne olyan hidat verni, amely Angliát megegyezésen alapuló békéhez vezethetné.

HIREK.

— Hivatalos jelentések július hó 26-ikéről. A miniszterelnökség sajtóosztályától a következő hivatalos jelentést kaptuk a harcéri eseményekről:

A vezérkar főnöke jelent:

Keleti harcér:

Mackensen vezértábornagy hadserege: Nem voltak nagyobb harcok cselekmények.

József főherceg vezérezredes hadserege: vonala: A felső Susitánál az ellenség ismét élénk tevékenységet fejt ki. Kövess vezérezredes hadseregénél elragadtuk az oroszoktól a Baba Ludowát. E magasiattól nyugatra az ellenség feladta kárpáti állásait és kelet felé hátrált. A Tatár-szorosnál az oroszok ellenállásának leküzdésében különösen kiűntette magát a Mária Terézia csász. és királynő nevet viselő kipurált budapesti 32. gy. ezred.

Lipót bajor herceg hadserege: vonala: *Böhm-Ermolli vezérezredes hadserege elfoglalta Delatint, Ottyniát, Thumacot és Bucacot.* Német csapatok Trembowla nyugati szélén állanak. Tarnopoli sikerünket több magaslat meghódításával kiszélesítettük.

Olasz harcér:

A szokásos ágyutüzélen kívül nem történt különös esemény.

Balkán harcér:

A helyzet változatlan.

A német nagyfőhadiszállás jelentései:

Nyugati harcér:

Rupprecht trónörökös hadserege: A tengerpart és Lys között változatlan heveséggel folyik tovább a tüzérségi harc, amely sokszor pergőtűzzé fokozódott és éjjel is csak kevéssé hagyott alább, virradatkor pedig újból a legnagyobb erőre kapott. Az angol felderítő előretörések tovább folytak, de eredményt nem értek el. Artoisban a Lens melletti állásaink ismét heves tűz alatt állottak. Monchynál Lübecki rohamosztagok lángszórákkal együttműködve elfoglaltak egy fontos árokrészt, amelynek visszafoglalását az ellenség három ízben hiába kísérelte meg.

A német trónörökös hadserege: Kiváló tüzelőkészítés után este westfalai ezredék részei az Ailetől délre fekvő francia állásokat 1800 méter szélességben és 400 méter mélységben rohammal elfoglalták. Ma reggel alsórajnai zászlóalj a Hurtebise majortól északra meglepetésszerűen előretörték és elragadták az ellenségtől a hegygerinc uralkodó részeit. A Champagneban schleswig-holsteini és brandenburgi rohamcsapatok egy bravuros előretörést eredményesen hajtottak végre, elfoglalták a Mont Hauton és július 14-ike óta még a franciák kezében maradt területnek maradványait. Az ellenség mindhárom harcmezőn eredménytelen ellentámadásokat intézett, amelyek csak növelték véres veszteségeit. Összesen 1150 foglyot, köztük 46 tisztet és számos lövész-árokfegyvert szállítottunk be.

Keleti harcér:

Lipót bajor herceg vezértábornagy arvonala: Eichorn vezérezredes hadserege: Smorgontól délre összpontosított tüzérségi tűzünk az oroszok betörési pontját szűkebbre szorította. Az ellenség kénytelen volt visszahúzódní. Az előbbi állásunk majdnem egészen kezünkben van. Böhm Ermolli vezérezredes hadserege: Tarnopoltól északra harok közben elfoglalták a Tarnopoltól északra, valamint a Gniecna-szakaszon egészen a Trembovla—Husiatin országon fekvő magaslatokat. Tovább délnyugatra elfoglaltuk Bucacot, Thumacot, Ottyniát és Delatint.

József főherceg vezérezredes arvonala: A Dnyesztertől délre gyakorolt nyomás következtében az orosz kárpáti arvonala immár a Tatár-hágótól délre is megíngott. Az ellenség itt Csernovicz irányában vonul vissza. Tegnap az oroszokat a Baba Ludowa magaslatról támadásunkkal visszavetettük.

Telefon 330.

Szombaton, július hó 28-án két előadás: fél 7 és 9 órakor.

Ismeretlen tartomány.

(A rejtelmes sziget.)

Történet a dsungelből 5 felvonásban. — A főszerepben a gyönyörű amerikai művésznő: Miss Käthlin Williams.

VÁROSI MOZI A VÁROSI SZÍNHÁZBAN.

Vasárnap, július hó 29-én négy előadás: 3, 5, 7 és 9 órakor: Telefon 330.

Az új tanítónő.

Vigjáték.

Új háborús képek.

MODERN MOZI

TELEFONSZÁM 312 és 47.

Szombaton, július 28-án egy előadás, este fél 9 órakor, rendes helyárral

A gyufaárus leány.

Dráma 4 részben. Rendező: Alwin Neuss. Főszereplő: Hella Moja.

Gyönyörű kíséző műsor.

Elsőrangú cigányzenekar kíséret.

Augusztus hó elsejétől kezdve mindennap két előadás, d. u. 6 és este 9 órakor.

Helyárrak.

Mérsékelt: páholyülés 80 f, I hely 70 f, II hely 60 f, III hely 40 f. Rendes: páholyülés 1-20K, I hely 1- K, II hely 80 f, III hely 50 f.

Mackensen vezértábornagy hadesportja: Délről a sötétség beálltaig élénk tűzharc a Szereth alsó folyásánál.

Macedon arcvonal:

Nincs újság. — Ludendorff.

Az ellátlan lakosság élelméze. A vármegye alispánja rendeletet intézett valamennyi főszolgabíróhoz és polgármesterhez és abban utalva az ideai termésfelosztás szabályozó kormányrendeletekre, kötelességévé teszi a főbíráknak és polgármestereknek, hogy vásárolják meg azt a gabonamennyiséget, amelyre előreláthatólag az egyéni vásárlások befejezte után is ellátatlanul maradt lakosság élelmézésére szükség lesz. A termérendelet végrehajtásáról szóló utasítás még nem jelenvén meg mindaddig, a vásárlás ugyan még véglegesen nem eszközölhető, annak azonban nincs most sem akadálya, hogy a szükséges készleteket a hatóság már most előre lekösse és ezáltal elejét vegye annak a visszas helyzetnek, hogy idegen területről kényszerüljön gabonát vásárolni és szállítani. Végül közli az alispán, hogy a község határára kívüli vásárlások és az ellátatlanok részére vásárolt gabona hatósági tárolása és kezelése tárgyában illetékes helyen előterjesztett tett és erről, valamint a további részletekről későbbi rendeletében fog intézkedni.

Megérkezett az augusztusi cukor. A közlelmézési hivatal közli, hogy a napokban megérkezett a város augusztus havi cukorkontingense. A már kiadott cukorjegyek alapján augusztus első napjaiban fogja a közönség megkapni az augusztus óra szóló cukor mennyiséget.

Boross Géza kabarétársulata. Tegnap tartotta Boross Géza kabarétársulata második előadását a városi színházban. A teljesen új, gazdag műsoron, amelyen a legújabb kabarés számok szerepeltek, a közönség mindvégig kintinően mulatott és zajosan ünnepelte az összes szereplő művészeket.

Elítélt árdragítók. A rendőrség közli: Sztankov Jula a burgonya kilóját 1 korona 20 fillérért adta a hatóságilag megállapított 40 fillér ár helyett, amiért a kihágási bíró 40 korona pénzbüntetésre ítélte. — Eremits Zsiváné Milica, Gládivs Zsiváné Krisztina, Gládivs Lyubáné Julka, Maresov Zsiváné Lenka, Pócski Dusáné, Rackov Katica, Jankov Vászáné, Tarpavicski Obrádné, Sztankov Deszpotné, Radanov Vászáné, Pócski Jásáné a tejnek literjét 56 fillér helyett 80 fillér — 1 korona árban adták, ezért egyenkint 40 korona pénzbüntetésre, Davidová Mileva, Vlazkov Darinka, Pócski Szófia és Pócski Velinka, Perin Milivojné, Szolarov Lyubáné, Szlankamenác Dobrinka, özv. Pócski Tósáné és Czukits Latinkát pedig 80 korona büntetéssel sújtották, mert a tejet ugyancsak a fenti áron adták és ezenfelül 20-30 % vízzel volt a tej vegyítve.

Katonaotthon Temesvári-u. 1500. sz. a. nyitva minden nap d. u. 2-9 óráig.

Közgazdaság.

Gabonavásárlás és maximális ár.

Köztudomású, hogy a buza, rozs és árpa maximális ára fajsúly (súlyminőség) és idegenkeverék százalék szerint változó.

Hasznos szolgálatokat vélnünk tenni, úgy a buzát házi szükségletre vásárló közönségnek mint a termelőknek, amikor az alanti táblázatban pontosan kimutatjuk, hogy milyen fajsúlyú és milyen idegenkeverék százaléku búzáknak mikor mennyi a maximális ára az érvényben lévő kormányrendelet szerint.

Táblázat

a 2638/1917. M. E. számú rendelet alapján a buza maximális áráról Torontálvármegyében a fajsúly (minőségi súly) és idegen keverék százaléka figyelembe vételével.

Minőségi súly (faj-súly) kg	Idegen keverék (%) százaléka	100 kg buza maximális ára koronákban			
		1917 augusztus 31-ig	1917 augusztus 31-től november 1-ig	1917 november 1. után	
71	2	K 47.80	K 45.80	K 42.80	
	3	" 47.55	" 45.55	" 42.55	
	4	" 47.30	" 45.30	" 42.30	
	5	" 47.05	" 45.05	" 42.05	
	6	" 46.80	" 44.80	" 41.80	
	7	" 46.55	" 44.55	" 41.55	
	8	" 46.30	" 44.30	" 41.30	
	72	2	K 48.10	K 46.10	K 43.10
3		" 47.85	" 45.85	" 42.85	
4		" 47.60	" 45.60	" 42.60	
5		" 47.35	" 45.35	" 42.35	
6		" 47.10	" 45.10	" 42.10	
7		" 46.85	" 44.85	" 41.85	
8		" 46.60	" 44.60	" 41.60	
73		2	K 48.40	K 46.40	K 43.40
	3	" 48.15	" 46.15	" 43.15	
	4	" 47.90	" 45.90	" 42.90	
	5	" 47.65	" 45.65	" 42.65	
	6	" 47.40	" 45.40	" 42.40	
	7	" 47.15	" 45.15	" 42.15	
	8	" 46.90	" 44.90	" 41.90	
	74	2	K 48.60	K 46.60	K 43.60
3		" 48.35	" 46.35	" 43.35	
4		" 48.10	" 46.10	" 43.10	
5		" 47.85	" 45.85	" 42.85	
6		" 47.60	" 45.60	" 42.60	
7		" 47.35	" 45.35	" 42.35	
8		" 47.10	" 45.10	" 42.10	
75		2	K 48.80	K 46.80	K 43.80
	3	" 48.55	" 46.55	" 43.55	
	4	" 48.30	" 46.30	" 43.30	
	5	" 48.05	" 46.05	" 43.05	
	6	" 47.80	" 45.80	" 42.80	
	7	" 47.55	" 45.55	" 42.55	
	8	" 47.30	" 45.30	" 42.30	
	76	2	K 49.10	K 47.10	K 44.10
		3	" 48.85	" 46.85	" 43.85
4		" 48.60	" 46.60	" 43.60	
5		" 48.35	" 46.35	" 43.35	
6		" 48.10	" 46.10	" 43.10	
7		" 47.85	" 45.85	" 42.85	
8		" 47.60	" 45.60	" 42.60	
77		2	K 49.20	K 47.20	K 44.20
	3	" 48.95	" 46.95	" 43.95	
	4	" 48.70	" 46.70	" 43.70	
	5	" 48.45	" 46.45	" 43.45	
	6	" 48.20	" 46.20	" 43.20	
	7	" 47.95	" 45.95	" 42.95	
	8	" 47.70	" 45.70	" 42.70	
	78	2	K 49.40	K 47.40	K 44.40
3		" 49.15	" 47.15	" 44.15	
4		" 48.90	" 46.90	" 43.90	
5		" 48.65	" 46.65	" 43.65	
6		" 48.40	" 46.40	" 43.40	
7		" 48.15	" 46.15	" 43.15	
8		" 47.90	" 45.90	" 42.90	
79		2	K 49.55	K 47.55	K 44.55
	3	" 49.30	" 47.30	" 44.30	
	4	" 49.05	" 47.05	" 44.05	
	5	" 48.80	" 46.80	" 43.80	
	6	" 48.55	" 46.55	" 43.55	
	7	" 48.30	" 46.30	" 43.30	
	8	" 48.05	" 46.05	" 43.05	
	80	2	K 49.70	K 47.70	K 44.70
3		" 49.45	" 47.45	" 44.45	
4		" 49.20	" 47.20	" 44.20	
5		" 48.95	" 46.95	" 43.95	
6		" 48.70	" 46.70	" 43.70	
7		" 48.45	" 46.45	" 43.45	
8		" 48.20	" 46.20	" 43.20	
81		2	K 49.85	K 47.85	K 44.85
	3	" 49.60	" 47.60	" 44.60	
	4	" 49.35	" 47.35	" 44.35	
	5	" 49.10	" 47.10	" 44.10	
	6	" 48.85	" 46.85	" 43.85	
	7	" 48.60	" 46.60	" 43.60	
	8	" 48.35	" 46.35	" 43.35	
	82	2	K 49.85	K 47.85	K 44.85
3		" 49.60	" 47.60	" 44.60	
4		" 49.35	" 47.35	" 44.35	
5		" 49.10	" 47.10	" 44.10	
6		" 48.85	" 46.85	" 43.85	
7		" 48.60	" 46.60	" 43.60	
8		" 48.35	" 46.35	" 43.35	

A tizedik isonzói csata.

— A „Torontál” eredeti tudósítása. —

Sajtószállítás, július 20.

Harcok Görz kapu előtt.

A Wippach-völgyében sem jártak jobban. Támadásaink főképp a Monte San Gabrielehez csatlakozó Svete Katarina—Damber—Grazigna—panowitzi erdő állásaink és a Rusenthal-uttól délre a San Morco magaslatai ellen irányultak.

Itt is kitört május 12-én az olasz pergőtűz orkánja. 14-én délelőtt aztán ellenséges osztagok nyomultak előre Damber és a panowitzi erdő 174-es magaslatára ellen. Géppuskatűzünk elől meghátráltak és a 93. valamint a 206. olasz gyalogezred foglyai bevallják, hogy a San Marcot mindenáron el kell foglalni.

Az olasz állások ezen a szakaszon olykor mindössze 50 méter távolságban húzódnak a mieink mellett, Görz elővárosai, Jober és St. Peter keleti szegélyén. E helységek mögött és a görzi temetőben nagy támadásra gyülekezik az olasz gyalogság. A támadás az első déli órákban gördül előre Sarcano és St. Peter között. Az ellenség első nekilendülé-ében első vonalunk egyes részeibe behatol, de ellentámadásaink gyorsan kivetik onnan. Három hadosztály fut vissza véres fejjel. Éjszaka megint föllángol a harc. Május 15-én hajnalra az ellenség benyomult a panowitzi erdő 174-es és a San Marco 171-es magaslatán levő állásainkba. Négy gyalogezred ráveti magát egy dalmát lövészezredre, az olaszok esküdt ellenségeire. A dalmátok rettenetes vérfürdőt rögtönöztek, de a tulerő mégis kinyomja őket árkaikból. Hátrálniok kell. De csak lépésről-lépésre.

16-án az olaszok egyik legjobb dandárja, az Emilia-dandár, elismerésreméltó lendülettel rohamozza Dambert. Bécsi népfelkelők felfogják a lökést, visszavetik az olaszokat és több mint négyszázat foglyul ejtenek. Ritkán verekedtek olasz katonák olyan vitézül, mint az Emilia-dandár emberei. Egyik sem akarta megadni magát. De népfelkelőink fölülkerekedtek és parancsnokuk este jelentette felettes parancsnokságának: „Állásainkba benyomult olaszokat letartóztatuk.”

A 17-e elég nyugodtan telt el, de a 19-re virradó éjszaka mélyen tagozott tömegtámadás indult meg állásaink ellen Dambortól a San Marcoig. Az olasz árkok itt annyira közel fekszenek a mieinkhez, hogy az olaszok minden tűzérségi előkészítés nélkül próbálnak megrohanni bennünket. Drágán megfizettek a kísérletért. Későbbi támadásaikat is sorba visszaszorítottuk.

23-ig tartott, amíg talpraálltak és szétmorzsolts csapataikat ujjakkal pótolták. Ezen a napon délelőtt 11 órakor akna és lángvetők támogatásával erős támadást indítottak a 171-es ellen. Délután 4 órakor másodízben, két órával később harmadízben rontottak elő. Minden támadás csak veszteséggel járt, sikerrel egy sem. Másnap megint cserencsét akartak próbálni, de tűzérsegünk elvette minden támadó kedvüket. 25-én következett az utolsó, a legnagyobb roham a panowitzi erdő és a San Marco ellen. A harcok egyre csöndesebben pislálgáltak, míg nem június 3-án nagy meglepetést készítettünk elő az olaszok számára. Sonnwend kapitány vezetése alatt egy rohamcsapat előretört és visszaszerezte elvesztett első vonalainkat. Az olaszok ezenkívül 11 tisztet, 600 embert és 9 géppuskát vesztek, — az olaszokra nézve tehát nem valami örvendetes finish.

Itt csak vesztek, nyerni semmit sem tudtak. Veszteségeik borzasztó minuszával szemben a legkisebb térbeli pluszt sem tudtak állítani.

Döntő csata a Comen-fensikon.

Ezen, az osztrák-magyar katonák vérével sűrűen öntözött földön keresték az olaszok a döntést a tizedik isonzói csatában. A 36 hadosztály közül, amelyet az Auzzától a tengerig terjedő egész arcvonalon harcra állítottak, magán a Comen-fensikon 19-et vetettek harcba. Ide volt összegyűjtve legerősebb tűzérsegük, — itt akartak ezuttal mindenáron áttörni.

A csata első részében aránylag nyugodtan maradtak a Comen-fensikon. Itt-ott volt egy-egy gyalogsági támadás, amelyet csapataink szinte játszva, tartalékok segítségével nélkül visszautasítottak. Az ágyutűz mérsékelt maradt. Május 16-án délután egy balsikerű támadás után — Spacapainál, a Fajji Hribtől

északnyugatra — teljes nyugalom áll be, amely persze sokkal feltűnőbb volt, hogysem megtevése lehetett volna. Repülőkön folyton az ellenség felett lógtak, lesve minden mozulátát.

Május 22-e nyugalmas nap volt az egész arcvonalon, 23-án aztán újra felhangzott a legnehezebb kaliberű ágyuk zenéje.

A most következő események összefüggésének megértésére szükséges, hogy világos képet alkossunk a színtérről, amelyen lejátszódtak. Ez az iszónói arcvonal legköpárabb, legszomorúbb része. Kiellen Karszt, növényzetnek csak itt-ott mutatkozik valamelyes nyoma. Egyik domb a másik mellett, egyik vigasztalanabb a másiknál, a legtöbbnek nincs is más elnevezése, mint amit a térképmérő adott neki: Cote 208, cote 235... Néhány szegényes falucska ragasztottak rájuk, most már azok is szármalmas romok. Árnycék, hűs hely sehol. Mindenütt csak gonosz kövek, amiket a délvidék napja forróvá hevít.

Ezen a terepen huzódtak állásaink. A Fajti Hrib keleti kupjától a 363-as csucson át Kosztanjevicaig, amely a mi kezünkben volt. Ettől a teljesen elpusztított helységtől kezdve vonulunk széles ívben nyugatnak kanyarodott Hudilogra. Lukaticon keresztül, Jamiano mellett nyugat felől a Pietro Kossaiig, ahol a monfalconai vasútvonalon át északraól egyenes irányban délnek a tenger felé igyekezett. Egy másik vonalunk a flondari vasutól keletre volt kiépítve, az ugynevezett Flondarszállás. Mögötte, majdnem a Hermada lábánál fekszik Medezza község, valamelyest délre ettől, a vasut mellett, San Giovanni. A Hermada, egy alacsony, gyér bokru domb, észak felé a Brestovizza-völgybe ereszkezik, amely keletről nyugatnak huzódik és átmege a Valloba, abba a völgybe, amely megint északraól délnek huzódik és a Comen-fennsíköt elválasztja a Doberdó-fennsíköt.

Ez az a hadszíntér, amelyen május 23. és 26. közt 19 hadosztály, tehát több mint 9 hadtest számtalan rohammal próbálta kikényszeríteni az utat Trieszt felé.

Az ellenség már május 22-én éjjel 11 órakor elkezdte a Karszt északi részén fekvő állásainkat, a hátsókat is, minden kaliberével és tömérdek aknavetőjével rohamra érlelni. Kosztanjevicaól délre megelégedett mérsékelt pusztító tüzeléssel, amely csak délután 5 órakor ment át nehéz tüzelésbe, egyre fokozódó hevességgel. Délig már a tengertől kezdve észak felé huzódó összes karszti állásaink, a mögötte fekvő területek és a felvonulási utak a legnehezebb ágyu- és akna-tüz alatt voltak. Az ellenség tömegtüzét, amely most hevesebb volt, mint a kilencedik csatában, a Kosztanjevicaól jobbra és balra fekvő terület, továbbá a Hudilogtól délre eső arcvonal ellen összpontosította. Ezek a helyek nemsokára elkeseredett viaskodás színhelyei lettek.

Délelött 11 óra után erős gyalogsági hullámok mentek támadásra Kosztanjevica ellen, a helységtől délre benyomultak árkaikba, de nyomban meginduló erélyes ellentámadásunk kivette és veszteségteljes visszavonulásra kényszerítette őket.

Mindenfelől az ellenséges árkok zsufolását észleltük, hátrább pedig csapatok gyülekezését. Tüzérségünk heves pusztító tüzeléssel zavarta az ellenség előkészületeit a nagy támadásra, amelynek megindulását az olasz átfutók egyértelműleg délutánra jelezték.

Csaknem pillanatnyi pontossággal heves, hullámu tömegtámadások indultak az egész Karszt-fennsíkön a Wippach és a tenger közt. A Wippachtól délre fekvő magaslatok előtt már pontosan helyezett zárótüzünk megállásra kényszerítette az ellenséget. A Fajti Hrib északi lejtőjén sikerült behatolnia állásunkba, de innen is éppoly hamar kivettük, mint a fölöttébb fontos Fajti Hrib déli oldalán. A Fajti Hrib előtt négy, mélyen tagozott támadás szézuzódott a vitéz 39. és 61. gyalogezredek kitartásán. A két ezred korlátlan ura marad a vidéken uralgó magaslatnak.

Legdühösebben tombolt a délutáni harc Kosztanjevica romjaiért, melyeket vitéz honvédek védtek példátlan elszántsággal. Egyre újabb rohamtömegek gördülnek oda, visszavágják őket, újra előtörnek, megint hátrálniok kell: a 12., 20. és a 31. honvédgyalogezred hősei egyetlen téglára való helyet át nem engednek. Nem kevesebb, 14 támadás zuzódik szét hősiességükön! Pedig egyik hatalmasabb, vadabb volt mint a másik, 6 olasz hadosztály morzsolódott szét e kárbavesztett támadásokban.

Hudilog környékén is egymást érik az olasz gyalogság erős hullámai. A helység két szélén betörnek állásunkba, de a helységet nem

tudják kezükre keríteni. Páratlan hősiességgel hadakoznak ebben a zsákszerű állásban a 15., 21. és a 98. ezred részei. Köröskörül ellenség, de ők verekszenek, rendületlenül bizakodva helyzetük javulásán. Ugyanakkor Nova Vastól délre is erős harc tombolt. Sűrű füst- és porfelhők mögött játszódik le itt minden, nincs az a táveső, amelyik mögéjük látna, nincs az a jelentő futár, aki az ellenség pontosan helyzetét lövedékeinek sűrű záporán áttörhetne.

Csak az esthomály oltalma alatt állapíthattuk meg, hogy az ellenségnek itt sikerült benyomnia vonalunkat és megakadályozni tartalékainkat, hogy jökor ott teremjenek a válságos helyen. Támadás és ellentámadás egymást változtatták, éjszaka sem szünetelt a hullámzó harc.

Kosztanjevicaól is föllángolt este a küzdelem, 9 óráig megint heves viaskodás folyt. Ekkor aztán javunkra dönt el a harc: összes állásaink birtokunkban maradtak.

(Folytatjuk.)

A nagybecskereki kir. járásbíróóság, mint telekkönyvi hatóság.

2864—1917. tkv. szám. 598—1.1

Árverési hirdetmény-kivonat.

Magyar Országos Közp. Takarékpénztár végrehajtónak ifj. Sztutner Mihályné Butter Franciska végrehajtást szenvedő ellen indított végrehajtási ügyében a telekkönyvi hatóság a végrehajtási árverést 575 korona 15 fillér tökételezés és járuléka behajtása végett a nagybecskereki kir. járásbíróóság területén levő Törzsudvarnok községben fekvő s a törzsudvarnok 216. sz. tjkvben 1. sor 803—152—215. hrsz. a. 7 hold 40 öl ingatlanból végrehajtást szenvedőt megillető fele részére 3950 korona kikiáltási árban elrendelte.

Az árverést 1917. évi augusztus hó 13. (tizenharmadik) napjának d. e. 10 órakor Törzsudvarnok községében fogják megtartani.

Az árverés alá kerülő ingatlan illetőség a kikiáltási áron alul nem adható el. Az árverési szándékok kötelesek bánatpénzzel a kikiáltási ár 10%-át készpénzben vagy az 1881. LX. t.-c. 42 §-ában meghatározott árfolyammal számított óvadékképes értékpapírosban a kiküldöttnek letenni, vagy a bánatpénznek előleges bírói letétbe helyezésétől kiállított letéti elismervényt a kiküldöttnek átadni és az árverési feltételeket aláírni (1881. LX. t.-c. 147., 150., 170. §§. 1908. XL. t.-c. 21. §.)

Az aki az ingatlanért a kikiáltási árnál magasabb ígéretet tett, ha többet ígérni senki sem akar, köteles nyomban a kikiáltási ár százaléka szerint megállapított bánatpénzt az általa ígért ár ugyanannyi százalékaig kiegészíteni (1908. XLI. t.-c. 25. §.)

Nagybecskerek, 1917. évi május hó 22-én.

Binder s. k. kir. járásbíró.

4367 □-öl szőlő az idej terméssel szabad kézből eladó.

Bővebbet Nádor-utca 1. szám a.

Csuz, köszvényben

anyagcsere zavarokban szenvedők és gyermekek évszázadok óta bevált rádiumos gyógyító fürdője

LIPIK (Szlavonia) **64° C**

Háboruban is télen-nyáron üzembem.

Fürdővel egyesített gyógy-penziók. Prospektust küld a FÜRDŐIGAZGATÓSÁG

Radioaktiv, alkalis sós, jódos hőforrások. ISZAPKEZELES

Nyomatott Pleitz Fer. Pálnál Nagybecskereken.

Kiadó: Pleitz Fer. Pál.

Legujabb.

Elsülyesztett angol hajók.

London, július 26. Hivatalos jelentés. Az Ottway angol segédcirkálót és az E. 44. angol tengeralattjárót elsülyesztették.

A párisi entente konferencia.

Milano, július 26. A Corriere della Sera jelenti: A párisi nagy entente konferencia tanácskozásait 8 napra tervezik. A szövetségesek részéről öt javaslat érkezett a hadi- és békecélokra vonatkozólag, köztük az orosz munkástanácsnak az utolsó órában beküldött külön javaslata.

A Matin szerint a munkástanács sürgős memorandumot küldött a konferenciának, de annak tartalmát nem közlik.

Az entente szocialisták londoni konferenciája.

London, július 26. Az alsóházban a munkáspárt tagjai ma az orosz megbízottakkal tanácskoztak, aminek során elhatározták, hogy a szövetségesek szocialistáinak konferenciáját augusztus nyolcadikán és kilencedikán tartják meg Londonban.

816—1917. szám.

596—3.3

Árverési hirdetmény.

Felsőaradi község tulajdonát képező 400 hold szántó folyó hó 29-én reggel 8 órakor a helyszínen 1 holdas parcellákban nyilvános szóbeli árverésen örökáron eladatik.

Feltételek alulírott jegyzőnél megtudhatók.

Felsőaradi, 1917. évi július hó 24-én.

Jedlicska, jegyző.

Nyomdásztanoncul

legalább két középiskolát jó eredménnyel végzett fiu heti fizetéssel azonnai felvételük

lapunk nyomdájában.

HIRDETÉSEKET JUTANYOS ARÉRT KÜZÖL A „TORONTAL” POLITIKAI NAPILAP KIADÓHIVATALA.

Szerkesztő Nagybecskerek utca 1. hóv. lemi rész. den közlem.

Kiadó

Pleitz Fer. nyomdájára. rek. Zápoly. a hirdetések és a lap. vonatkozó intézked.

Nagybec

A sa. lentés hi. csapatok

Husiat haladás. offenzivár

Tegnap Zbrucz h. lása mut. megingat

sát, ma a Zbrucz. ménynye

Bukovina. Igy nyek az

kancellár. alsóházba

szolva a. előtt tett,

tünk az. tása, an. kárpótlás

sürgette. maguk p.

B. Zaleso

A W. B. jelenti. Fla. kezdve. Ke. Ceremo

Az

S. talos. A. gyülés. tásaig. elhalas

Az o

irat. A. a köv.

franci. szociá. bizata. alista. feren. a szo. tal a